

苏联統一圖書分类法爭論情况簡述

武寧生

早在三十年前，在馬克思列寧主義基礎上創立統一圖書分类法的任务就已經提到苏联圖書館的工作日程上了。1948年全俄圖書館工作會議決定由列寧圖書館負責這項工作。1951年和1953年列寧圖書館曾先後提出過兩次圖書分类法的草案。1954年發表了傑斯林科同志關於新分类法草案的論文，闡述了該草案編制的基本原則、分类表基本大类及其結構等問題。但是在分类法的許多問題上還沒有取得一致意見，甚至在許多重大問題上還存在着十分重大的分歧。1955年苏联“哲学問題”雜誌上發表的凱德洛夫“論科学的分类”一文引起了圖書館界的極大興趣。該文不但以辯證唯物主義观点論証了各門科学的相互关系、科学分类原則及其基本序列，同時也論及了由分支科学分类过渡到圖書館实际工作中应用的單綫科学分类的可能性及其基本原則，从而給圖書分类法的編制提供了許多新的条件。

1957年，“苏联目錄学”雜誌45期上發表了傑斯林科“論苏联圖書分类法的‘政治’大类”和卡麥涅茨卡娅“圖書分类法值得爭論的問題”兩篇論文。前者从馬列主義經典作家關於基礎与上層建筑的学說、政治与其他科学的关系以及政治大类所包含的内容等方面來論証在苏联圖書分类法中創立“政治”大类的必要性。后者則对新分类法草案提出許多不同意見，認為新分类法草案違背了馬克思列寧主義科学分类的原則。根据恩格斯所拟定的科学分类原則，在科学分类的总序列里不应將社会科学置於自然科学的前面；“馬克思列寧主義”大类不应包括“馬克思列寧主義經濟学說”和“科学的共產主義”等类目。同时認為“政治”和“科学的共產主義”沒有成为一門科学，不应設立这样的类目。因此，她要求修改分类法草案的基本序列並取消那些不应有的大类。這兩篇見解完全对立的論文一經公諸於世，立即吸引了苏联圖書館界的注意。於是，一場激烈的論战就这样开始了。

爭論的參加者有哲学、歷史学、教育学和圖書館学的專家，也有各种类型圖書館的实际工作者。

另外，有許多大型圖書館、科学圖書館还召开了關於圖書分类法草案的討論会。“苏联目錄学”46、48期上先後發表了關於這一問題爭論的文章和綜合評述。爭論愈來愈廣泛而深入了。分类法草案的拥护者和反对者都从不同的角度提出理論根据和实际工作经验來說明自己的論点。爭論的焦点集中在分类法的基本序列——“馬克思列寧主義”大类的位置、結構及“政治”大类的建立与否則等問題上。

關於基本序列的爭論

分类法的反对者認為，應該按照恩格斯對於物質运动形态的分类法，將自然科学置於社会科学的前面。分类法編者借口社会科学不能脫离“馬克思列寧主義”大类。既然“馬克思列寧主義”大类置於分类法基本序列的第一位，那么，緊跟着它排列社会科学是無可質疑的了。这种說法是沒有理論根据的。按照馬克思列寧主義經典作家的学說（許多同志引用了凱德洛夫“論科学的分类”一文），科学分类的基本序列的第一位是辯證唯物主義。它並未包含整个馬列主義，只是馬克思列寧主義哲学——關於自然、人类社会和思維發展一般規律的科学。馬克思列寧主義哲学對於自然科学和社会科学有着同样的关系，沒有必要把社会科学提前排列。分类法的編者企圖把社会科学提前排列的另一借口是強調圖書分类法的政治思想方針，強調圖書館宣傳社会政治書籍的任务。但是應該指出，分类法的政治思想方針應該体現在它符合馬克思列寧主義哲学基本原則和符合真正的、客觀的科学关系上，而不是体現在科学排列的政治意义上。大家知道，苏联大百科全書是具有巨大的政治思想性的，然而它仍然是按字順排列，它的政治思想性体現在它的内容上。同时，圖書館工作的政治思想方針也不僅取決於圖書分类表，它主要取決於圖書館的藏書組織、干部水平以及宣傳圖書的方法等各方面。

分类法的拥护者認為，新分类法草案基本上是正确的。將社会科学提到自然科学前面並未違背馬

克思列寧主義分類原則。被分類法反對者不止一次引用的“論科學的分類”一文並未否認從分支科學分類過渡到單線科學分類的各種可能性，該文曾指出單線分類的缺口可以開在任何一處。圖書分類法具有自己的特點，不應該將科學分類教條主義地搬到圖書分類法里來。在我們時代里，社會政治問題被提到首要地位來了。圖書分類法不能脫離開今天的現實，它應該接近生活。既然社會問題具有首要意義，那麼，社會科學在圖書分類法里置於自然科學的前面應該是無可非議的了。這樣的科學序列完全適合於大眾圖書館的實際需要。

關於“馬克思列寧主義” 大類的位置及結構的爭論

在談到“馬克思列寧主義”大類的位置及其結構時，有些同志提出把馬克思列寧主義列為分類法基本序列的第一位是不正確的。按照科學分類原則，基本序列的第一位不是馬克思列寧主義，而應該是辯證法。因為馬克思列寧主義主要是社會政治學說，是關於社會的革命變革的科學。它應該置於社會科學之首，而不是置於基本序列之首。同時，有些同志認為“馬克思列寧主義哲學”列入“A”類與“M哲學、心理學”脫離開來，“馬克思列寧主義經濟學”與“II 經濟、經濟科學”脫離開來都是人為的。這樣一來，割斷了馬克思列寧主義哲學和哲學、馬克思列寧主義經濟學與經濟學的關係，從而使“哲學”和“經濟學”等大類失掉了具有指導意義的部份。

另外許多同志認為，應該把馬克思列寧主義當作包括哲學、政治經濟學和科學的共產主義的一個整體來看，不應該把它分列開來置於各類。馬克思列寧主義是關於自然和社會發展一般規律的科學，它是科學知識的概括和總結，應該列入圖書分類法總序列的第一位，同時這樣作也體現出蘇聯圖書分類法的政治傾向。另外，將馬克思列寧主義置於分類法的第一位，並包括它的三個組成部份，在實際工作中也是行之有效的。如果沒有這樣一個大類，那麼，像“反杜林論”、“哥達綱領批判”這類包括着多方面內容的經典著作就難於歸類了。

關於“政治”大類 設立與否的爭論

“政治”大類的設立與否是長期存在着分歧意見

的問題，同時也是這次爭論的主要問題之一。有些同志認為，政治沒有成為一門科學，它只是歷史學的一部份。在圖書分類法具有“歷史”大類的情況下，再來建立一個“政治”大類是不需要的。不應該把歷史學的研究對象局限於過去的歷史事件。歷史作為一門科學，它的研究對象包括着當今歷史發展的各种現實問題。同時它反映着社會生活的各个方面：經濟的、政治的、文化的……。建立政治大類就剝奪了歷史科學的重要組成部份，從而使它內容變得貧乏了。把政治制度、國內狀況、國際關係、政黨及其他社會團體從“歷史”大類中提出來置於“政治”大類，就使“歷史”大類成為一個普通歷史事件的編年表了。另外在建立起“政治”大類之後，它与“歷史”大類的時間界限將如何劃分，譬如說，像蘇彝士運河問題及戰後許多歷史上的國際關係問題到底應入哪一大類？有效的辦法不是建立“政治”大類，而是在“歷史”大類里建立一個“現代史”的类目來容納關於這一方面的圖書。

另外許多同志認為，在蘇聯圖書分類法中設立“政治”大類是極其需要的。卡麥涅茨卡姬僅僅根據“政治”還沒有成為一門科學，而要求取消這個大類。但是她沒有考慮到有關國際關係、國際工人運動和民族解放運動、共產黨和各种社會組織的圖書存在着，沒有考慮到讀者對這些圖書的大量需要和圖書館宣傳這些書籍的任務。這些圖書在圖書館藏書中大量增加，使得圖書館工作者在缺乏獨立的“政治”大類的情況下處於困難的局面。事實上某些圖書館在應用新分類法草案的過程中已經証實了“政治、社會生活”這一大類的生命力了。

有些同志對分類法的其他方面也提出了不同的意見。例如，建議在圖書分類法中將相互錯綜、相互聯繫的兩門科學——自然科學和應用科學——合併起來；建議分類法的號碼體系採用圖書館和讀者便於了解和應用的十進制號碼。

關於上述所有問題的爭論到目前為止還未得出結論，爭論將繼續延長下去，但是不管結果怎樣，這次爭論將使分類法中存在着爭論的問題正確解決，並能促進分類法編制工作更快地完成。

參考資料

- 1、傑斯林科：“論蘇聯圖書分類法草案”，圖書館工作，1955年1期。

多語文圖書處理办法的意見

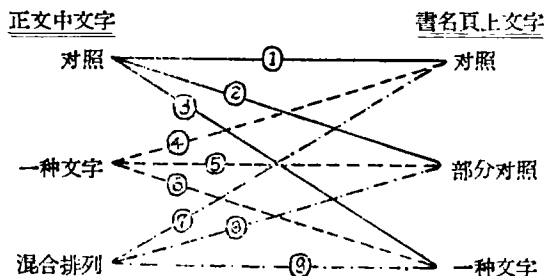
汪家熔

刘國鈞教授的“關於处理多語文圖書的意見”一文(載“圖書館學通訊”1957年第三期),對我們处理日益增多的多語文圖書是有現實意義的。刘先生的文章可以解决一些問題,但也有值得商榷的地方。現提出我的不成熟意見,希望同志們指正。

在談处理办法以前,有几个問題是必需先談的:

1. 多語文圖書的分类

對多語文圖書正确地分类,將有助於我們正确規定处理办法。刘先生提的分类,我認為是並不妥當。他採用了正文和書名頁的文字形式作为分类标准,然后用数学上的“排列”方法排列成为九种情况(即九类)。用排列的方法还原即成下面这个表:



①、②、…指刘先生一文中的“情况”——分类 [表1]

这个分类方法是有缺点的,首先是不能抓住多語文圖書的特点,因而無法指導划分書藏。而划分書藏是多語文圖書最重要的一个环节。在2,3,5,6,8,9,几种情况时只能根据書名頁划分書藏。其次是將情况复杂化了,同性質的書都有三种处理方法。再次

是这个分类不能包括所有多語文圖書。例如,多語文圖書中有两种文字混合拼成的書名頁,即某几个款目用这种文字,另几个款目用另一种文字。像随学煥編“标准初級英漢字典”,周由璣編“英語語音学綱要”。也有三种文字混合拼成的書名頁,而書中正文只有二种文字,像井上翠編“日華辞典”,三省堂編“三省堂簡明辞典叢書”。

多語文各書如果根据其本身具有的出版目的來分,大致可分为三大类。①語言學習目的。如學習外族語用的文法、讀本、会話、对照讀物等等。(不再举例)。这一类内还应包括以改革文字为目的的某些具有两种文字形式,但同屬於一种語言的讀物。例如(清)王照著“官話合声字母”,(清)沈韶和著“新編簡字特別課本”,倪海曙譯編的言、文、拼音三照的“長安集”、“樓台会”等,孟吉尔嘎拉等編的“新蒙文讀本”等等。②工具目的。如复語字典、辞典、書目索引等。复語字典、辞典系指一本或一部辞典中有两种或两种以上語言(或文字形式,下同,不再註)的字典、辞典、名詞、術語等。如“華俄辞典”、“俄華辞典”、“英俄辞典”、“俄英中医学辞典”、“圖書館學九國名詞对照表”等等。这些圖書可以和書目索引成为一个类,也可併入語言學習目的的一类,甚至也可以归入“共同讀者目的”一类。为了处理上的方便,可列入第二类。③共同讀者目的。即一本書中有几种文字,各种文字所講述的内容完全相同,可供几种不同民族的人閱讀。这种書和“語言學習目的”中的对照讀物是有所区别的:对照讀物一般是正文的單頁碼上是一种文字,双頁碼上又是一种文字,或者左欄一种文字,右欄

- 2、凱德洛夫:“論科学的分类”,學習譯叢,1955年10期。
- 3、傑斯林科:“論苏联圖書分类法‘政治’大类”,苏联目錄学,45分冊。
- 4、卡麥涅茨卡婭:“圖書分类法值得爭論的問題”,

苏联目錄学,45分冊,1957。

- 5、伏尔科夫:“在專業圖書館中应用統一圖書分类法草案的經驗”,苏联目錄学,46分冊,1957。
- 6、“關於圖書分类法爭論的問題”,苏联目錄学,48分冊,1957。